

丙年
常年期第二十九主日
(傳教節)

潘家駿 神父 (主教團禮儀委員會)



慶祝奧蹟

這個主日也是傳教節 (通常於十月倒數第二個主日舉行)，可採用傳教節彌撒 (見《感恩祭典》(丙)頁141-144)。

這個節日由教宗比約十一世於1926年欽定，以鼓勵信友們同心祈禱、攜手合作，為耶穌所賦予我們的傳教使命盡心盡力，並提醒我們，傳教乃是教會和每個受洗基督徒的基本特質與使命擔當。今年 (2019年) 又適逢教宗本篤十五世頒布《夫至大》通諭一百周年，而這道百年前以「在全世界傳播大公教會信仰」作為副標題的通諭，促使歐洲傳教士擺脫任何形式的民族主義和優越感，並重視傳教地區本地文化與推廣當地語言，積極培育聖召本土化，為本地教會做好準備，祈使本地人能成為當地人民的信仰領導者。可以說，這道通諭為教會寬廣的福傳之路開闢了劃時代的先知性途徑，甚且百年春秋已過，至今這道通諭仍舊是歷久彌新的福傳秘笈。基於此，教宗方濟各乃欽定2019年10月一整個月份為「特別傳教月」，並將傳教月的主題定為「受洗者和被派遣者：基督的教會在世界傳教」。

在傳教節的彌撒中，福音特別選擇了《瑪竇福音》的結束片段 (廿八16-20)，內容描述十一個門徒按復活主耶穌的命令前往加里肋亞，到了所指定的山上，他們一見耶穌就朝拜祂，然而還有人心存疑惑。耶穌進前來，對他們說：「天上地下的一切權柄都交給我，所以你們要去使萬民成為門徒，因父、及子、及聖神之名，給他們授洗。要教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。我同你們天天在一起，直到今世的終結。」

面對門徒因軟弱而產生的疑惑，耶穌卻是毫不遲疑地交付給他們「使萬民成為門徒」大使命。從一個旁觀者的角度來說，要把這樣的使命交託給這些信德軟弱的人，這將是何等令人不安的事，而且為信德薄弱的人來說，這使命也將成為不可能的任務，因為任何人都無法把生命裡沒有的禮物分享給人，然而主耶穌卻仍舊毅然決然地賦予他們使命。事實上，若是我們以門徒的立場設身處地來感受耶穌的信任與交託，那麼我們就不得不讚美耶穌的睿智與仁慈。

就以伯多祿的例子來說，當主耶穌交付出自己接受苦受難時，這位大宗徒竟三次拒絕承認祂，但當伯多祿順著雞鳴的啼聲，而看到了耶穌的那回眸一瞥時，他就想起主對他說的話，而懊悔羞愧地慘哭起來。是的，一聲雞鳴、一個回眸想必讓伯多祿想到了三年之久，與老師一起生活的種種畫影，因此心緒不自禁從原來的鐵石心腸，復將寸斷肝腸哭出哀嚎。另外，伯多祿在主基督復活之後，早已經親眼看到主耶穌從死裡復活，但在這麼大的神蹟之後，卻仍舊返回生命的老樣子，回去重操舊業，結果辛勞整夜一無所獲。但那位在愛中邀請我們去得著豐盛富裕生命的主耶穌，祂顯現在伯多祿捕魚的海邊，尋找祂所愛的門徒，就為了臨在於他的困難、挫折當中，讓他生命中一無所獲的「沒有」成為天主「無中生有」的起點，而引領他去獲得生命，且是更豐富的生命，並用他的整個存在去向人宣報這位賜予我們生命的主耶穌基督。

今天的我們，軟弱的光景不比當年伯多祿的軟弱堅強多少，但同樣地，主也因著愛而毫不猶疑地把這傳福音的大使命透過聖洗聖事而交託給了我們每一位基督徒，而讓我們彼此可以與教宗方濟各的文告一起勇敢地向世界宣告：「我永遠是一個傳教使命；你永遠是一個傳教使命；每一名受洗者都是一個傳教使命。……因著天主的愛，沒有任何人是毫無價值和微不足道的。我們每個人都是在世界的一個傳教使命，因為這是天主之愛的成果。」然而要如何透過這個大使命的實踐，而讓這天主之愛的成果在我們的生命中結實纍纍呢？我們根據本日彌撒裡的《瑪竇福音》，便能找到耶穌為實踐這使命所給予我們四個「一切」的教導：一、一切的權柄；二、一切的人民（萬民）；三、一切的吩咐；四、一切的日子（天天）。

一、一切的權柄 —— 這是大使命的根源和基礎

在今天的福音裡，主耶穌對門徒說：「天上地下的一切權柄都交給我。」耶穌的「權柄」讓我們想起，當祂在加里肋亞海邊行走，看見伯多祿和安德肋時，就對他們說，來跟隨我，我要叫你們成為捕人的漁夫，得人如得魚一樣；於是他們被耶穌的權威所懾服，就像鐵塊被磁石吸引一般，立刻捨了漁網，跟隨了耶穌。耶穌的「權柄」也讓我們想到耶穌在山上教訓眾人後，眾人都驚奇祂權威的教訓，因為祂教訓他們正像有權柄的人，不像他們的經師。這「權柄」也提醒我們，有一次耶穌在船上睡覺，忽然起了暴風，門徒來叫醒主耶穌，耶穌醒了，就斥責那狂風大浪，風和浪就平靜了。所以，從這些例子，我們看到主耶穌在復活之前就已擁有一切的權柄，但為了要完成救贖工作，祂被害，被打，被釘十字架，讓自己無權又無能；如今祂已經從死裡復活，天主已將祂升為至高，又賜給祂那超乎萬名之上的名，叫一切在天上的、地上的，和地底下的，因耶穌的名，無不屈膝叩拜，無不口稱耶穌基督為主，使榮耀歸與天主聖父（參：斐二9-11）。

要完成主耶穌所吩咐的大使命，需要面對許多的艱難險阻，因此主耶穌先講到祂有具無上的權柄與能力，而且祂要把這能力分給門徒們。的確，傳福音的工作是相當地困難，靠我們這樣既軟弱又小信的人自己是無法完成的。然而，我們雖然軟弱，但在耶穌那裡有無窮的能力等著我們去支取，我們只要來到耶穌的跟前求，祂必賜給我們足夠的能力。因為，主耶穌的權柄能掌管萬有，無論是天上的、是地下的都屬於祂。

但是要如何我們的福傳中表達出耶穌的「一切權柄」呢？看看耶穌吧！耶穌基督在十字架上的愛與寬恕向我們顯示，祂行使權柄的方式不是靠宗教威權、政治威權或群眾威權，更不是來自軍事威權或經濟威權。當耶穌四十天在曠野裡受魔鬼的試探時，魔鬼給予耶穌的第三次誘惑就是世俗的權威，魔鬼對耶穌說：「只要你俯伏朝拜我，我就將世上的一切國度及其榮華交給你。」（瑪四9）耶穌斷然地拒絕了魔鬼的世俗權力的誘惑，不僅如此，耶穌甚至也拋棄了祂所擁有的神聖權威，祂空虛自己，成為像我們一樣的一個人。既然如此，這個連睡覺枕頭的地方都沒有，既貧窮又無權無勢的耶穌，祂是如何做王的呢？是的，祂是以整個生命，包括了祂的言語和行動，都結合於天主的旨意內。而天主的旨意就是要祂的生命成為天主那愛和寬恕的記號，然而成為這記號的方式不是像我們一般，不斷地往上爬，成為人上人，成為擁有權勢的人，不，耶穌的方式卻是向下爬，直到十字架為止。耶穌祂來，正是要與我們分享這同一的生命。

感謝天主！在教會的福傳歷程中，我們看到也經驗到許許多多的基督徒，他們以信德、以愛德、以望德去分享了這同一的生命，並為耶穌的權柄作出了猛力的生活見證。這些屬於天主的人就是教宗方濟各在文告中所描述的足堪我們表樣的人：「在耶穌基督內的信德賜予了我們一切事物的正確尺度，使我們用天主的眼睛和心靈去審視世界；望德給我們開啟了我們真正參與的永生的永恆前景；而我們在聖事、在手足之愛中預先感受的愛德激勵著我們直到極地去。一個走出去直到天涯海角的教會，要求持續性的和永久的傳教皈依。多少聖人、多少信德的男女老少給我們做出了見證；向我們展示出這種無限的開放、這慈悲地走出去是可能的、可行的。而慈悲的走出去是愛及其奉獻、犧牲和無償內在邏輯的緊迫推動力！宣講天主的人要做天主的人。」

二、一切的人民（萬民） —— 大使命的對象

在主耶穌從死亡中復活以前，祂與門徒的傳教範圍是在猶太地；復活以後，祂給門徒的使命是往普天下去，將福音傳給萬民。因此，在讀經二《宗徒大事錄》裡，我們聽到耶穌這樣派遣門徒說：「你們將充滿聖神的德能，要在耶路撒冷極全猶太和撒瑪黎雅，並直到地極，為我作證人。」而「地極」在我們今天這個世代究竟指向何處？教宗方濟各在去年（2018年）的「傳教節文告」中這樣詮釋說：「對耶穌的福音和教會聖事性的存在仍然陌生的人、文化和宗教環境就是代表著極端的外圍，就是代表『地極』。」而在今年的文告中，教宗則是受到《教會憲章》48的靈感，而將這地極的範圍指向所有的人，他這樣說：「我們白白領受了這一恩典、我們也要白白地分施，不能將任何人排除在外。天主要所有人都得救，都得以認識真理，都要得益於救恩的普世聖事，亦即教會，並在教會中感受祂的慈悲。」

並且，為了打破人性裡畫地自限的自私傾向，而能通達向一切人傳遞救恩的目的，教宗在文告中更是運用了教宗本篤十五世在《夫至大》通諭裡的真知灼見：「教會傳教事業神聖的普世性，要求擺脫各自祖國和各自種族的獨家專屬。各文化和團體都應向著耶穌基督救恩的新意開放，並要求克服不當的種族性和教會性封閉內傾。」如此，教宗在文告中滿懷盼望地向世界宣布了基督徒打開大門，走向所有人的福傳使命：「一個更新的五旬節打開了教會的大門，不讓任何一種文化封閉於自我、不讓任何民族被孤立，而是向著信仰的普世性共融敞開。任何人都不要封閉

在自我內，禁錮於自身的種族和宗教歸屬內。耶穌的復活打破了世界、宗教和文化的狹隘界限，同時召叫他們在尊重男人和女人的尊嚴中成長，邁向越來越圓滿的向著復活上主的真理的皈依，祂賜予所有人真正的生命。」是的，這項宣布同時也是一項宣告，向世界宣告：基督復活了！而基督的逾越奧蹟正是基督徒福傳使命的源頭與根基。

三、一切的吩咐——這是大使命的裝備

要實行大使命，首先就是要向主耶穌支取信德、望德及愛德的恩寵與權能，並且要胸懷世界，之後主耶穌說：「要教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。」然而為了要向人宣講主耶穌的吩咐，我們就要好好的裝備我們自己、否則我們就無可宣講。但要如何裝備呢？首先要在《聖經》上下工夫，以各樣的智慧，把基督透過《聖經》對我們所吩咐的一切，豐豐富富、紮紮實實地深化至心坎裡。這是屬真理知識上的準備，但是光有知識還不夠，還必須要有生命的見證，也就是要遵守主的一切吩咐，這就如伯多祿所說的：「你們但要在心內尊崇基督為主，若有人詢問你們心中所懷希望的理由，你們要時常準備答覆，且要以溫和、以敬畏之心答覆。」（伯前三15-16）是的，若我們的生命所表現出來的，是與我們所宣講的道理不相匹配，那麼我們就無法邀請人來信我們所信的，因為我們都已經用行為來否定自己所宣講的了。因此，生命與真理兩者缺一不可，有真理沒有生命就成了法利賽人，這是主耶穌所責斥的；而有生命卻沒有真理就容易被世俗的風氣所搖動，致令信仰飄搖不定，甚或離開天主。

裝備是需要花工夫、精力與耐心的，無怪乎主耶穌在世上花了三年的時間，訓練門徒。保祿蒙召後，也是花了三年的準備工夫才上耶路撒冷去見伯多祿。因此，我們若有心實行大使命，就要好好地裝備自己。除了剛剛所說的研讀《聖經》之外，還可以研讀《天主教教理》或是參加堂區或教區所提供的各類講習會，甚至更進一步，可以到神學院研習信仰的科目等，這些都是裝備自己以明瞭耶穌一切吩咐的最好方法。而除了學習基本的信仰真理之外，還要有好品質的祈禱生活，藉此與天主建立親密的關係，過聖潔的生活。如此，才能以生命見證主耶穌的道路，並經過這道路而把人引領到耶穌跟前，使他們成為門徒。

四、一切的日子——這是大使命所帶來的恩寵果實

主耶穌許諾我們，要在一切的日子天天同我們在一起。是的，耶穌同在於我們的生命路途中，祂從死人中復活，賦予了我們祂的神，讓我們因祂的天天同在而能夠活出祂的巴斯卦奧蹟，並帶領我們走向真生命，成為天主的兒女；而透過聖事的領受，復活基督在我們每日生活中的臨在更是達到了實現的最高峰。教宗方濟各對此真是識得其中三昧，他在文告裡就為我們指出了聖事恩寵正是福傳所結出的纍纍果實：「這生命在聖洗聖事中傳播給我們，賜予我們那在戰勝罪惡和死亡的勝利者耶穌基督內的信仰，也使我們在天主的形象和肖像內再生，並將我們納入基督的奧體，也就是教會內。……基督徒的身分乃是聖事的實現，而這身分的滿全則是在聖體聖事內……。事實上，聖體聖事正是天主恩典許諾的實現，使人在聖子內成為天主的兒女。」的確，自從耶穌復活起，耶穌的跟隨者就被派遣，帶著他們的主天天與他們同在的確信，前往地極，並將這確信通傳給人。

面對以上所有的「一切」，或許我們會像門徒們一樣，疑惑耶穌的許諾，也懷疑我們自己的能力。這疑慮促使我想起了《若望福音》所述的「增餅奇蹟」。在這個微小人物所奉獻的微小事物的事件當中，我們卻是看到了天主的慷慨。這個小孩子所奉獻的五餅二魚不僅為眾人足夠有餘，甚至把吃剩下來的碎塊收集起來，也足足地收集了十二滿筐。這向我們顯明了一個奧秘，也就是如果我們願意慷慨地給予我們所擁有的，即使我們所擁有的只是微不足道的事物，甚至是少到讓我們自己覺得只是「只有」，但天主卻要使它增多增長。然而，如果那名少年一直保留著那五個餅兩條魚而不給耶穌的話，那麼，就一直只能是「只有」，情況永遠不會改變。但是如果我們像這名少年一樣，願意把我們的「只有」交給耶穌，那麼我們手中所擁有的「只有」就會成為許多人的祝福。當我們願意奉獻出自己的「只有」，把它交在耶穌的手中，就可以成就大事。因此，慷慨地把你手中的「只有」交給耶穌吧！是的，在你不能，但是在天主凡事都能。

祈禱經文

本傳教節的「進堂詠」出自聖詠：「願天主憐憫我們、降福我們；願祂的容光照耀我們，讓世人認識祂的道路，使萬民得知祂的救贖。」（詠六六2,3）我們在這進堂詠中，祈求天主以自己的慈言容光照耀我們，好讓我們能帶著天主的光輝，使人能認識並接受救贖的福音，並走上得救的道路。這首進堂詠正是深刻地表達了2013年教宗方濟各的傳教節文告所強調的：在天主的憐憫和降福中，應把握信德年和梵二大公會議開幕五十周年這雙重機會，重新認識它在當代世界中的臨在，及在各民族和各國的福傳使命。並且，我們要在這個看似黑暗且充滿苦難與暴力的世界，藉著分享基督的福音去向世人傳遞希望。今年的普世傳教節正逢梵蒂岡第二屆大公會議五十周年以及信德年的即將閉幕，因此整個傳教節文告的精神都集中並重申了教會將更加勇敢地向世人分享信德，使福音遍傳天涯海角的願景，誠如文告中教宗所說的：「信德是天主的寶貴恩賜」，「這一恩賜不應該被據為己有，而應該被分享。」

在這個主日的「集禱經」中，聖神激發我們渴望天主所渴望的，並祈求天主在我們身上予以完成：「天主！祢願意所有的人都得到救恩，並認識真理；求祢垂顧祢眾多的莊稼，派遣工人來收割，使祢的福音迅速廣傳到天涯地角；願祢藉生命的

聖言，團聚祢的子民，藉聖事的功效支持他們，在得救與愛德的道路上，攜手前進。」在這闕禱詞中，我們祈求天垂顧祂眾多的莊稼，派遣工人前來服務，向一切受造物宣講福音。我們很容易把這裡的「工人」界定成教會裡的某些特定人士，但在今年的傳教節文告裡，教宗方濟各就清楚地直指傳教的責任歸屬，乃屬所有領過洗的基督徒。他指出，所有領過洗的人都受召，要在各種現狀中勇敢地宣講福音。教宗還強調：「福傳永遠不是孤立的行為」，而是「教會」的行為；一個真正成熟的團體應該走出自己的圍欄，把耶穌的希望帶到邊緣領域。換言之，福傳應全面體現在地方教會活動的各個層面、各個領域之中。是的，教會這一巨大彩拼壁畫中的每一分子都應強烈感到上主宣講福音的派遣，讓基督的名傳遍天涯海角。因此，福傳是所有基督徒的責任，也是教會所有活動的核心與歸向。

傳教節的「集禱經」還可以有第二個選擇，在這闕禱詞中，我們這樣祈禱著：「天主，祢派遣祢的聖子來到人間，作為照世的真光；求祢惠賜所預許的聖神，在人心內散播真理的種籽，激起對祢的信心，並使所有藉同一洗禮獲得新生的人，都在基督內形成一個新的民族。」我們祈求天主傾注聖神，時常在人心內散播真理的種籽，及激發眾人的信德，俾能歸依天主，並藉著洗禮獲得新生。面對這真理的傳播，在今年的傳教節文告裡，教宗方濟各就進一步指出，今天很多人對分享信仰、傳播真理很猶豫：「福傳工作通常不僅會碰到外在的阻礙，還會遇到教會團體內部的阻礙。有時候，我們在向大家宣講耶穌，在幫助我們時代的人與耶穌相遇時，缺乏熱誠、喜悅、勇氣和希望。有人甚至認為傳揚福音的真理違背了自由」，教宗引用保祿六世教宗的話說，事實上，傳揚福音的真理「是對這自由的尊重」。信仰能讓人脫離絕望，不再追求物質渴望的桎梏；而真正的基督徒不會將信仰強加於別人身上，而是透過自己的所言所行去傳播福音。「教會工作並非純粹是傳教，而是以生活見證來照亮人生道路，傳遞希望和愛。」

我們在「獻禮經」中祈禱：「天主，祢的聖子為救贖世人犧牲了自己，求祢看在祢的份上，使所有民族光耀祢的聖名，從日出到日落，時時處處向祢呈上同一的祭獻。」這闕禱詞正是與感恩經第三式相互輝映。

「領主詠」節錄自傳教節的福音：「主說：你們要教訓萬民遵守我所吩咐你們的一切。我要天天同你們在一起，直到今世的終結。」（瑪廿八20）教會藉著兩種不同但互相補充的行動來完成基督的許諾：對外福傳，對內則是聖事的生活。

領了聖體（共融）聖事，我們在「領聖體後經」中這樣祈禱：「上主！我們已因祢救贖之恩重新振作，求祢使真實的信仰，賴這永恆救恩的援助，能日益發揚光大。」這感恩聖事的經驗讓我們想起了厄瑪烏兩個門徒與復活基督相遇並一起的擘餅經驗。兩個門徒在耶穌擘餅的姿態中，過往的破碎再度被癒合了。而這復活的共融精神終究是要令門徒們打開家門和心門，走向人群，負起見證的使命。兩位門徒在擘餅中經驗了復活的主耶穌之後，他們遂即動身，返回耶路撒冷，這行動正表達了與復活基督相遇的教會與福音傳播的密切關係。在傳教節文告中，當教宗說到福傳的種種挑戰，並勉勵眾人向我們這時代的人傳遞「那照亮人生道路的可信之光」時，他也明晰地指出了這相遇的絕對關鍵性：「這光只有通過與基督相遇才能獲得。」

禮儀行動

1. 在主祭「講道」中，可以按照教宗方濟各2016年的傳教節文告，特別把福傳與信德作一個聯繫，向信友們詮釋這兩者相輔相成的關係。
2. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「今天是傳教節，天主願意世人從我門口中聽到福音；我們是基督召選的門徒，祂許諾我們將充滿聖神的德能，要在各地為祂作證人。現在我們同心合意地祈禱」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「上主，求祢俯聽我們的祈禱，使所有從事福傳工作的人，以及所有的信友都能充滿福傳的熱火，勤勉不息，努力為福音作證。以上所求是靠我們的主基督。」在信友禱詞的祈禱意向中，要特別為福傳事工祈禱。
3. 宜採用2002年頒布的《羅馬彌撒經書》中，新編寫的感恩經「耶穌是走向父的道路」，這篇美麗的感恩經特別強調信友福傳的使命，因此祈求天主「使教會所有信友以信德之光，明辨時代徵兆，而能竭盡心力，攜手合作為福傳服務。也使我們關注他人的需要，分擔他們的憂苦，帶給他們喜樂與希望，向他們忠實地宣報祢救恩的喜訊，偕同他們在邁向天國的道路上前進。」（見主教團禮儀委員會編譯，《感恩祭典補編》頁37）。

除此之外，感恩經第三式也很合適本主日傳教節使用，因為當中一開始的禱詞正是「獻禮經」所完全呈顯出的意義：「……因為祢藉著祢的聖子、我們的主耶穌基督，以聖神的德能，養育聖化萬有，又不斷為祢召集子民，好能時時處處，向祢獻上純潔的祭獻。」

4. 最後的結束派遣用語可選用「去傳揚上主的福音！」這一格式，並與「彌撒禮成」配合使用：

禮儀空間

可以在祭台前或祭台附近，將《聖經》、《梵二大公會議文獻》、《天主教教理》這三部我們在信德年中所特別強調及

學習的經典，恭置於布置好的小台桌上。這個傳教節主日可以用這樣的記號來提醒信友們，「信德」與「福傳」兩者彼此之間相轉相成的密切關係。

禮儀音樂

本主日的禮儀歌曲選曲建議如下，或以同性質及同精神的歌曲取代亦可：

進堂詠：熙雍啊，歡樂歌詠（賀三納 112）

奉獻詠：世界之光（賀三納 199）

領主詠：在山上多麼美麗（醒來吧我心 57）

禮成詠：傳報福音（賀三納 234）

一周禮儀

1. 平日讀經採單數年。

禮儀須知

1. 本主日可行殯葬彌撒，但禁其他亡者（紀念）彌撒。亦可行「禮典彌撒」，如婚禮彌撒、發願彌撒等。
2. 周間舉行「求恩彌撒」（Missa votiva），可採用適合彌撒的顏色，也可採用本日或本禮儀時期的顏色。（《羅馬彌撒經書總論》第347號）